



Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 572 / 18. Juni 2021

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhalten:

- Mayer Paul, Aufstellen eines Bürocontainers (Dauer 1-5 Jahre), bei Vers.-Nr. 941, Kat.-Nr. 3914, Fohlochstrass 9, Marthalen, Industrie- und Gewerbezone ES III, ordentliches Verfahren
- Rapold Michael, Sitzplatzüberdachung, Vers.-Nr. 711, Kat.-Nr. 2973, Obere Schilling 7, Marthalen, Wohnzone 2.2, Anzeigeverfahren

Der Gemeinderat zahlt an die Dachsanierung einer Liegenschaft in der Kernzone von Marthalen einen Beitrag von Fr. 1'958.40 aus.

Liegenschaft Rösslischeune

Für Unterhaltsarbeiten an der Fassade und am Tor der Rösslischeune wird ein Kredit von Fr. 5'952.60 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Zimmerei Werner Keller GmbH, Marthalen.

Liegenschaft Schulhaus Ellikon am Rhein

Für Malerarbeiten an der Fassade des Schulhauses in Ellikon am Rhein wird ein Kredit von Fr. 14'023.95 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Intrapaint GmbH, Marthalen.

Tiefbau

Für den Ersatz des Asphalts auf einem Teilabschnitt der Benkemerstrass, Höhe Einmündung Marthalerstrasse, wird ein Kredit von Fr. 18'804.45 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Arbeiten erfolgen im Zusammenhang mit der Erstellung des Rad- / Gehweges entlang der Marthalerstrasse, Gemeinde Benken.

Wärmeverbund

Der Gemeinderat genehmigt den Kredit von Fr. 850'000.-- für den Anschluss und die Abtretung des Fernwärmeverbundes der Politischen Gemeinde an den privaten Fernwärmeverbund Stutz AG Baggerunternehmung, Marthalen. Die Beschlussfassung erfolgt zuhanden der Urnenabstimmung vom 26. September 2021. Die Anordnung der Urnenabstimmung erfolgt am 13. August 2021. Die Akten werden ab 3. September 2021 öffentlich aufgelegt. Die Bevölkerung wird am 7. September 2021 an einer Informationsveranstaltung über die Vorlage orientiert.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Todesfall

Bertschikon ZH, 3. Juni 2021

Mattmüller Paul Arnold, von Innertkirchen BE, geb. 18.03.1933, wohnhaft gewesen in Marthalen

Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Die Protokolle der Gemeindeversammlungen vom 1. Juni 2021 können ab 18. Juni 2021 auf der Gemeindeverwaltung während der ordentlichen Bürozeit eingesehen werden. Die Versammlungen fassten folgende Beschlüsse:

Politische Gemeinde

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2020
2. Aufnahme in das Bürgerrecht von Marthalen: Taranto Gisberto, geb. 15. April 1975, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Oeliweg 1, Marthalen

Primarschulgemeinde

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2020
2. Genehmigung Bauabrechnung Sanierung / Anschaffung Mehrzweckhalle

Reformierte Kirchgemeinde Marthalen

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2020

Rechtsmittel

Stimmrechtsrekurs

Gegen die gefassten Beschlüsse kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung **innert 5 Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs erhoben werden.

Gemeindebeschwerde

Gegen die gefassten Beschlüsse der Gemeinden kann gestützt auf § 171 Gemeindegesetz **innert 30 Tagen**, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Kosten des Beschwerdeverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen.

Protokollberichtigung

Begehren um Berichtigung des Protokolls können in der Form des Rekurses innert 30 Tagen, vom Beginn der Auflage an gerechnet, erhoben werden.

Rekurse, Beschwerden und Berichtigungen sind beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, Postfach, 8450 Andelfingen, respektive bei der Bezirkskirchenpflege, Frau Christa Fehr, Dorfstrasse 47, 8415 Berg am Irchel einzureichen. Die Eingabe muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die Beweismittel sind, soweit möglich, der Eingabe beizulegen.

Gemeinderat
Primarschulpflege
Ref. Kirchenpflege

Sperrungen der Bahnübergänge Stationsstrass, Talackerweg, Mötscheweg und Oerlingerstrass

Laut Mitteilung der SBB erfordern Unterhaltsarbeiten (Gleiserneuerung auf dem Abschnitt Marthalen - Andelfingen) die Sperrungen der Bahnübergänge Stationsstrass, Talackerweg, Mötscheweg und Oerlingerstrass in verschiedenen Etappen.

Talackerweg, Mötscheweg, Oerlingerstrass

Donnerstag, 29. Juli 2021, ab 08:00 Uhr, bis
Mittwoch, 11. August 2021, 17:00 Uhr

Stationsstrass

Sonntag, 1. August 2021, bis
Montag, 16. August 2021
von 04:00 - 08:00 und von 16:00 - 20:00 Uhr

Talackerweg, Mötscheweg, Oerlingerstrass

Freitag, 27. August 2021, ab 08:00 Uhr, bis
Dienstag, 31. August 2021, 20:00 Uhr

Die Umfahrung ist signalisiert.

Wir bitten die betroffenen Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

GEMEINDERAT MARTHALEN



Haben Sie gewusst?



Neuorganisation Zweckverband für Pflege & Betreuung Weinland Mitte (ZPBW)

Seit dem 1. Januar 2021 sind die neuen Statuten des Zweckverbandes für Pflege & Betreuung Weinland Mitte (ZPBW) in Kraft. Der Zweckverband stellt das stationäre und ambulante Pflege- und Betreuungsangebot der sechs Verbandsgemeinden Benken, Marthalen, Ossingen, Rheinau, Trüllikon und Truttikon sicher. Seit diesem Jahr wird auch die Spitex Weinland Mitte unter dem Dach des Zweckverbandes geführt.

Wegen der Neuorganisation wurde die Delegiertenversammlung und die Heimkommission durch einen Vorstand abgelöst. Dieser umfasst neun Mitglieder. Jede Verbandsgemeinde delegiert eine Person in den Vorstand, die restlichen drei Vorstandsmitglieder sind gemeindeunabhängige Fachpersonen. Diese werden von den sechs Gemeindevorständen eingesetzt.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Michaela Bättig, Ressortvorsteherin Gesundheit

Informationen zur Gleiserneuerung Marthalen - Andelfingen

Sperrungen der Bahnübergänge Stationsstrass, Talackerweg, Mötscheweg und Oerlingerstrass

Die GEOINFO Ingenieure AG, Wil, organisiert im Auftrag der SBB die Ausführung einer Gleiserneuerung auf dem Abschnitt Marthalen-Andelfingen. Die Hauptarbeiten finden vom 29.07.2021 bis 23.08.2021 statt. Die Züge werden in diesem Zeitraum durch Busse ersetzt. Total werden 4800 m Gleis erneuert. Es werden auf den ganzen 4800 m die Schienen und Schwellen neu erstellt. Der Schotter kann zum Teil gereinigt und wiederverwendet werden und wird abschnittweise ersetzt. So auch der Unterbau, der mit einer 30 cm starken Kies-schicht verbessert wird.

Dafür setzt die SBB einen Universalumbauzug der Firma Scheuchzer ein (Puscal S). Bericht über die Maschine unter dem nachfolgenden Link:

<https://www.limmattalerzeitung.ch/limmattal/zuerich/groesste-gleisbaumaschine-der-schweiz-steht-im-limmattal-im-einsatz-das-ist-millimeterarbeit-131670097>

Die Umbaumaschine selber hat eine beachtliche Länge von 420 m. Hinzu kommen auf der Gleisseite Andelfingen Aushubwagen (ca. 250 m) und auf der gegenüberliegenden Seite Marthalen Neumaterialwagen und Montagewagen (ca. 350 m). Total ca. 1'020 m Gesamtlänge. Aufgrund der Länge des Umbauzuges löst dies Sperrungen von Bahnübergängen und Strassen auf der Baustelle Marthalen-Andelfingen aus.

Gesperrt während dem Umbau sind Talackerweg, Mötscheweg und Oerlingerstrass von Donnerstag, 29.07.2021, 08:00 Uhr bis Mittwoch, 11.08.2021, 17:00 Uhr. Nach einer Woche Bahnbetrieb wird das Gleis zum dritten Mal gestopft. Für das sind die Bahnübergänge von Freitag, 27.08.2021, 08:00 Uhr bis Dienstag, 30.08.2021, 20:00 Uhr nochmals gesperrt.

Die Maschine Puscal S arbeitet während 24h in zwei Schichten, von 08:00 – 16:00 Uhr und von 20:00-04:00 Uhr. Jeweils zwischen 16:00-20:00 und 04:00-08:00 Uhr muss Kies und Schotter wieder im Bahnhof Marthalen in die Transportmulden der Bahnwagen verfüllt werden. In den 4-stündigen Phasen müssen 550 - 600 Tonnen Material in 4 m³ Mulden abgefüllt werden. Die Abfüllung erfolgt an der Rampe bei der Landi Weinland.

Damit das viele Material in der kurzen Zeit von 4 Stunden in die kleinen Mulden verfüllt werden kann, muss der Bahnübergang Stationsstrass vom Sonntag, 01.08.2021 – Montag, 16.08.2021, jeweils von 04:00-08:00 Uhr und von 16:00-20:00 Uhr gesperrt werden.

Kontakt: GEOINFO Ingenieure AG, Wil, Roger Seiler, Tel. 071 932 70 78

GEMEINDERAT MARTHALEN

Zu vermieten 2 1/2-Zimmer Alterswohnung Uf de Breiti 14, Marthalen

per sofort oder nach Vereinbarung.

Die Wohnung befindet sich im 2. Stock / Dachgeschoss mit Lift und verfügt über normalen Komfort. Der Mietzins beträgt Fr. 907.-- inkl. Nebenkosten. Werden die Einkommens- und/oder Vermögenslimiten überschritten, fällt der Sozialrabatt von 20 % auf dem Nettomietzins weg und wird aufgerechnet.

Anfragen sind zu richten an:

Gemeinderatskanzlei Marthalen
Tel. 052 305 44 44

Zu vermieten 2 1/2-Zimmer Alterswohnung Uf de Breiti 12, Marthalen

per 1. August 2021 oder nach Vereinbarung.

Die Wohnung befindet sich im 1. Stock mit Lift, hat zwei Balkone und verfügt über normalen Komfort. Der Mietzins beträgt Fr. 867.-- inkl. Nebenkosten. Werden die Einkommens- und/oder Vermögenslimiten überschritten, fällt der Sozialrabatt von 20 % auf dem Nettomietzins weg und wird aufgerechnet.

Anfragen sind zu richten an:

Gemeinderatskanzlei Marthalen
Tel. 052 305 44 44

**Sonntag, 4. Juli 2021
14.00-17.00 Uhr**

**Ortsmuseum beim Hirschen
Wohnmuseum im Bockten**

Möchten Sie ausserhalb der Öffnungszeiten mit einer Gruppe die Ausstellung besuchen, können Sie gerne einen Termin abmachen:
Rosmarie Vollenweider, Tel. 052 319 22 45 oder
Karl Griesser 052 319 21 94

Die Ortsmuseumskommission freut sich auf Ihren Besuch.

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren,

Freitag 25. Juni 2021, um 11:30 Uhr,
ZPBW

Pro Senectute Wandertreff

Leichte Spazierwanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 21. Juni 2021

Route	Wir wandern vom Schulhaus Rheinau zum Stig- Stadtgraben, Chorb, Kloster und Franzosenacker zum Salmen. Nach dem Kaffeehalt geht's zurück zur Postautohaltestelle Unterstadt.
Auf / Abstieg	ca. 64 m rauf und 80 m runter
Dauer	ca. 1 1/2 Stunde Wanderzeit
Abfahrt	14:05 Uhr Marthalen Dorf, Postauto nach Rheinau
Rückkehr	ca. 17:00 Uhr
Billet	Rheinau retour Fr. 6.20 mit Halbtax
Versicherung	Ist Sache der Teilnehmer
Leitung und Auskunft	Anna Spalinger Tel. 052 319 23 55
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Auf viele gemütliche Spaziergänger freuen sich Pro Senectute Marthalen

Diese Wanderung ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Tageswanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 5. Juli 2021

Wir wandern von Zürich Buecheggplatz- Hönggerberg-Oberengstringen

Route	von der Tramstation Buecheggplatz wandern wir über den Käferberg, durch die ETH, über den Hönggerberg, bis nach Oberengstringen
Auf / Abstieg	ca. 140 m rauf und 200 m runter
Dauer	ca. 2 1/4 Stunden
Ausrüstung	Sonnenschutz, evtl. Wanderstöcke
Abfahrt	11:42 Uhr ab Rheinau 12:00 Uhr ab Marthalen
Rückkehr	ca. 18:00 Uhr (Marthalen)
Billet	bitte 9:00 Uhr Pass alle Zonen Fr. 13.00 lösen
Versicherung	Ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Esther Mischler Tel. 052 319 31 75
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige Pro Senectute Ortsvertretung

Diese Wanderung ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

■ Andelfinger Zeitung

Nix für Schnarchnasen: unser Schnupper-Abo



8 Wochen
Schnupper-Abo
CHF 20.-

www.andelfinger.ch/abo/abos

Tel. 052 305 29 01

Einladung zur ausserordentlichen Delegiertenversammlung 2. Standbein

Montag, 12. Juli 2021, 19.30 Uhr im Gemeindesaal im Werkgebäude/Feuerwehrlokal der Gde Laufen-Uhwiesen

Traktanden

1. Begrüssung, Appell
2. Protokoll der Rechnungs-Delegiertenversammlung vom 29. März 2021
3. Beschlussfassung und Kreditantrag an die Stimmberechtigten der Verbandsgemeinden zum «Projekt und Bruttokredit von Fr. 12'482'500 für die Erhaltung und Verbesserung der Versorgungssicherheit mit dem zweiten Standbein». (Urnenabstimmung vom 28.11.2021)
4. Verschiedenes + Termine
 - Datum Budget-DV 2022- 26.8.2021 19:30 Uhr

Wir bitten Sie die Covid-19 Schutzmassnahmen einzuhalten.

Mit freundlichen Grüssen
Gruppenwasserversorgung Kohlfirst



Taxi - Marthalen

Elsener Pierre
079 600 67 69

ehrlich * freundlich * hilfsbereit

- Bis 8 Fahrgäste inkl. Gepäck
- Bis 2 Rollstühle gleichzeitig
- Kurierfahrten

Insertionspreise im Eicheblatt

Seite	Masse	Preis
½ quer	190 x 135 mm	Fr. 110.--
½ hoch	90 x 275 mm	Fr. 110.--
- quer	190 x 90 mm	Fr. 80.--
¼ quer	190 x 67 mm	Fr. 55.--
¼ hoch	90 x 135 mm	Fr. 55.--
mm pro Spalte	90 x div. mm	Fr. -.60

Wiederholungsrabatt
3 x 5 %, 5 x 10 %, 10 x 15 %

Private Kleinanzeigen: Bis zu 8 Zeilen Fr. 20.--

Gewerbliche Kleinanzeigen: Fr. -.60/mm

Mitfahrbänkli

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Marthalen

Vielleicht sind Ihnen die türkisfarbenen Bänkli auch schon aufgefallen, die neuerdings die Ortsbilder von Alten, Andelfingen und Marthalen zieren. Seit dem 17. April laden sie zum Mitfahren ein. Installiert wurden die Bänkli von der Projektgruppe Alten mobil. Die Gruppe wurde im Juni 2019 gegründet, um sich für die Anliegen der Bevölkerung stark zu machen und eine Anbindung Altens an den ÖV voranzutreiben. Mit den Mitfahrbänkli wurde in einem ersten Schritt eine einfache Möglichkeit geschaffen, von Alten nach Andelfingen und Marthalen und in die Gegenrichtung zu kommen. Auch Sie sind herzlich eingeladen, die Bänkli zu nutzen.

Und so funktioniert's:

Wer mitgenommen werden möchte, setzt sich auf das passende Bänkli – dieses vor dem Elektro Meier in Andelfingen und jenes bei der Garage Auerhammer direkt gegenüber des Bahnhofs in Marthalen führen nach Alten; von Alten kommt man vom Bänkli bei der Glassammelstelle nach Marthalen und vom Bänkli beim unteren Dorfbrunnen nach Andelfingen – und wartet auf ein Auto. Oder: Man macht sich schon mal zu Fuss auf den Weg und trägt dabei eine spezielle Weste, um zu signalisieren, dass man gerne mitfahren würde. Die Mitfahrweste kann für 25 Franken beim Dorf- und Ladenverein Alten bezogen werden. Dort gibt es auch Aufkleber für die Windschutzscheibe - damit gilt man als registrierte*r Fahrer*in.

Die erste Charge der Kleber ging weg wie warme Weggli. Die Bereitschaft, jemanden mitzunehmen, ist gross! Die Möglichkeit dazu war wegen Corona und des schlechten Wetters leider noch nicht oft gegeben. Höchste Zeit, die Bänkli endlich auszuprobieren!

Projektgruppe Alten mobil

Transporte **RUEGER**
Muldenservice **HANSJÖRG**
8460 Marthalen

Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde in den Grössen von 2 bis 40 m³.

Wir beraten Sie gerne.
Rufen Sie uns unverbindlich an.
Telefon 052 319 13 85

www.rueger-transport.ch

Andelfingen-Marthalen: Erneuerungsarbeiten auf der Strecke



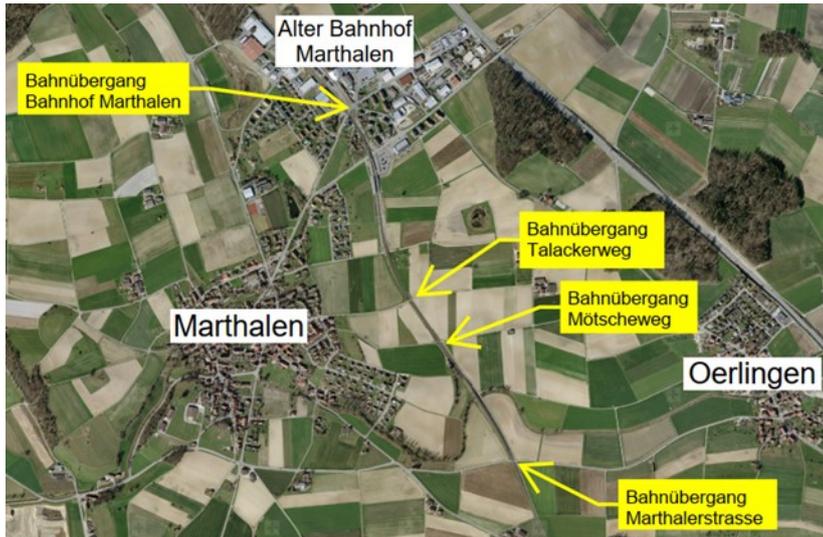
Die Bauarbeiten an der Bahnstrecke zwischen Andelfingen und Marthalen sind im Gange. Daher möchte die SBB die Anwohnenden der Strecke über die anstehenden Termine, Arbeiten und Einschränkungen informieren.

Gemeinde Kleinandelfingen:

Einschränkungen aufgrund LKW-Fahrten im Bereich der Unterführung Kleinandelfingen, Werdehofstrasse sowie Hauserstrasse bis Ossingerstrasse.

Gemeinden Marthalen und Oerlingen:

Auf folgenden Bahnübergängen kommt es zu Einschränkungen oder Sperrungen der Durchfahrt für Strassenfahrzeuge sowie Fussgängerinnen und Fussgänger.



- 28. Juli 2021, 08:00 Uhr bis 11. August 2021, 17:00 Uhr: Sperrung der Bahnübergänge Marthalerstrasse, Mötscheweg und Talackerweg für jeglichen Verkehr. Umleitungen werden signalisiert.
- 28. Juli 2021, 08:00 Uhr bis 11. August 2021, 17:00 Uhr: vermehrte Einschränkungen beim Bahnübergang Bahnhof Marthalen infolge Materialumschlag.

Weitere Termine

- 6. April bis 29. Oktober 2021: Einschränkungen aufgrund des Installationsplatzes bei der Stationstrasse im alten Bahnhof Marthalen und bei der Werdehofstrasse/Hauserstrasse in Kleinandelfingen.
- 2. Mai bis 28. Juli 2021: Nachtarbeiten auf der Strecke Andelfingen-Marthalen. Jeweils in den Nächten von Sonntag auf Montag bis Donnerstag auf Freitag.
- 29. Juli bis 23. August 2021: Durchgehende Sperre der Bahnstrecke Andelfingen-Marthalen. Es verkehren Busse statt Züge. Bitte beachten Sie den Online-Fahrplan.
- 24. August bis 13. September 2021: Nachtarbeiten auf der Strecke Andelfingen-Marthalen. Jeweils in den Nächten von Sonntag auf Montag bis Donnerstag auf Freitag.
- 29. bis 30. August 2021: Sämtliche Bahnübergänge auf der Strecke sind für den Strassenverkehr gesperrt. Umleitungen werden signalisiert.
- 11. bis 22. Oktober 2021: Nachtarbeiten auf der Strecke Andelfingen-Marthalen. Jeweils in den Nächten von Sonntag auf Montag bis Donnerstag auf Freitag.

Vor Reiseantritt Online-Fahrplan prüfen

Die SBB empfiehlt, den Online-Fahrplan vor jeder Reise zu konsultieren. Zusätzlich informiert die SBB ihre Kundinnen und Kunden mit Durchsagen im Zug sowie über Werbe-, Störungs- und Betriebslagemonitore am Bahnhof über die Fahrplananpassungen. Bei Fragen hilft auch der Rail Service unter 0848 44 66 88 (CHF 0.08/Min.) weiter.

Ansprechperson bei Fragen: Remo Jenny, SBB Infrastruktur Projektleitung, projekte.ost@sbb.ch

SBB AG
Infrastruktur, Ausbau- und Erneuerungsprojekte
4600 Olten
sbb.ch/bauarbeiten

Absage Sport- und Spieltag 2021

Das Organisationskomitee hat sich auch dieses Jahr entschieden, den Sport- und Spieltag abzusagen. Die Auflagen aufgrund der Corona Situation verunmöglichen nach wie vor die Durchführung des Events im gewohnten Rahmen.

Das OK freut sich aber umso mehr, für den nächsten Sommer wieder einen unterhaltsamen Sport- und Spieltag zu organisieren. Die Ideen sprudeln bereits...

Wir möchten die Gelegenheit nutzen, um unseren Sponsoren der vergangenen Jahre herzlich für ihre Unterstützung zu danken und wünschen ihnen alles Gute.

Bliibet gesund und bis nöchsch Johr...

Herzliche Grüsse

Organisationskomitee Sport- und Spieltag, Sportclub Marthalen



8451 Kleinandelfingen, Schaffhauserstr. 26

Telefon 052 304 33 33

www.ersparniskasse-weinland.ch

info@eksh.ch

Mehr Möglichkeiten.



**ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN**

Die Bank. Seit 1817.



Einladung zur verschobenen 57. Generalversammlung

Neues Datum Freitag, 09. Juli 2021, Stubensaal 1. Stock Rest. Stube

19.00 Uhr Fakultatives Nachessen = gemäss Anmeldung
20.15 Uhr Beginn Generalversammlung = ohne Anmeldung

Traktandenliste: gemäss Unterlagen vom Februar 2021

1. Begrüssung / Eröffnung der Generalversammlung
2. Wahl der Stimmenzählerinnen
3. Protokoll der 56. Generalversammlung 13. März 2020
4. Jahresbericht der Präsidentin
5. Reisebericht entfällt
6. Abnahme der Jahresrechnung 2020 / Entlastung des Vorstands
7. Mutationen
8. Jahresbeitrag 2021 = wurde vom Vorstand auf CHF. 10.00 festgelegt
9. Jahresprogramm = gemäss Unterlagen vom Februar 2021
10. Anträge = sind bis am 26. Februar 2021 keine eingegangen
11. Verschiedenes
12. Schliessung der Generalversammlung

Es wird kein Zusatzprogramm nach der Generalversammlung angeboten.

Es gelten die aktuellen BAG Covid-19 Regeln, das heisst im Moment 4 Personen an einem Tisch und eine generelle Maskenpflicht.

Wünschen Sie, dass Sie zu Hause abgeholt oder nach Hause gebracht werden, so rufen Sie ungeniert Rita Ehrensperger an. Tel. 052 319 26 64 oder Mobile 079 329 15 77

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Freundliche Grüsse
Der Vorstand

Anmeldung fakultatives Nachessen: **Menü-Auswahl bitte ankreuzen**

Name: Vorname:

Riesling Suppe mit Trauben Fr. 10.50 Kleiner Gemischter Salat Fr. 10.50

Stube Toast / Fleischkäse / Spiegelei Fr. 13.50 G`hackets /Hörnli & Apfelmus Fr. 17.50

Wurst-Käse Salat garniert Fr. 18.80 Panierte Schnitzel Fitness Fr. 21.50

Schweine Steak, Pommes, Kräuterbutter Fr. 26.50

Bitte Anmeldungen bis spätestens Montag, 05. Juli 2021 an:

Rita Ehrensperger Im Sack 17 / Tel. 052 319 26 64 / feism@bluewin.ch oder
Kathi Maurer, Gratwolstrasse 24 / Tel. 052 319 16 96 / kathi.maurer8460@hotmail.com

Sommer Grillade



Gastgeber gesucht!

Von Freitag 16.07. - Sonntag 22.8.21

An jedem dieser Tage können Sie sich als Gastgeber bei uns melden und ihren Garten, Grill und Sitzgelegenheit zur Verfügung stellen.

In der Vergangenheit sind dadurch viele interessante und ungezwungene Begegnungen entstanden.

Egal ob sie die Gastgeber kennen oder nicht, gehen Sie mit ihren eigenen Leckereien unangemeldet vorbei und geniessen Sie diese Grillstunden. Der Gastgeber ist verantwortlich für die Einhaltung der geltenden BAG Richtlinien.

Teilen Sie uns folgendes mit: Name, Ort und Erreichbarkeit
an welchem Tag,
zu welcher Zeit,
mit Schlechtwettervariante?

Der Verein Dorfläbe freut sich auch in diesem Jahr auf viele Gastgeber und auf alle Besucher und Besucherinnen, welche das Angebot in Anspruch nehmen.

Anmeldung bei thomasbaldegger@bluewin.ch oder 079 770 29 28

Selbsthilfegruppen für Junge Menschen

Jung & Angst – Bist du zwischen 18 und 35 und hast Angst?

Blockiert dich die Angst in deinem sozialen und beruflichen Weiterkommen?

Vermeidest du Telefongespräche oder Zahnarzttermine aus Angst, dich lächerlich zu machen? Siehst du neuen Herausforderungen wie Stellenwechsel oder Umzug mit Panik entgegen, weil so vieles schief gehen könnte? – Wir unterstützen uns gegenseitig und holen bei Bedarf auch Tipps bei Fachleuten.

Jung & freiwillig verwaist – Bist du zwischen 18 und 35 und hast den Kontakt zu deinen Eltern abgebrochen?

Wir sind Töchter und Söhne, die sich bewusst von den Eltern oder einem Elternteil getrennt haben, weil wir wissen: «Lieber gar keine Eltern als diese.» Wir wollen uns verständnisvoll und ohne Wertung und Verurteilung austauschen darüber was war und wie es uns jetzt geht, über den Preis unserer neuen «Freiheit» und den Umgang mit dem Unverständnis in unserem Umfeld.

STEHT
DAS
LEBEN
KOPF?

DU BIST
NICHT ALLEIN.

Weitere neue Selbsthilfegruppen

Angehörige von trans Menschen

Vor kurzer Zeit teilte mir meine Tochter mit, dass sie ein Mann ist. Für mich war das wie ein Schock. Ich habe keine Tochter mehr und muss diesen Verlust verarbeiten. Dafür habe ich einen Sohn bekommen, einen Menschen, den ich schon sein Leben lang kenne und begleite, und der mir doch noch völlig unbekannt ist. Für meine innere Welt ist dies eine grosse Herausforderung. Nun möchte ich mich mit anderen Angehörigen austauschen, wie es ihnen mit dieser Aufgabe geht.

Eltern von Borderline-Betroffenen

Eltern von Teenagern und jungen Erwachsenen mit der Diagnose Borderline-Persönlichkeitsstörung haben täglich mit grossen Herausforderungen zu kämpfen – im Kontakt mit dem Kind und im Umgang mit den eigenen Sorgen, Ängsten und Verhaltensweisen. Der Austausch mit anderen Eltern in der Selbsthilfegruppe soll Stärkung, Verständnis und neue Zuversicht bringen.

Endometriose

Jede 10. Frau in der Schweiz ist von Endometriose betroffen. Trotzdem dauert es oft Jahre, bis die Diagnose gestellt wird. Betroffene leiden unter extremen Schmerzen vor und während der Menstruation. Die Krankheit führt zu Arbeitsausfällen und kann Grund für einen unerfüllten Kinderwunsch sein.

In der Selbsthilfegruppe unterstützen wir uns durch Erfahrungsaustausch im Umgang mit der Krankheit.

Angehörige von Menschen mit pädophiler Neigung

Eltern, Partnerinnen, Kinder von Menschen mit pädophilen Neigungen fühlen sich oft alleine. Sie sind mit Ängsten und heftigen Gefühlen von Scham, Abscheu, Wut und Schuld konfrontiert. Sie stehen vor existentiellen Nöten, rechtlichen Fragen und sorgen sich um ihre Kinder/Grosskinder. Im geschützten Rahmen der Selbsthilfegruppe ist es möglich, offen und schamfrei zu sprechen und wieder Mut und Lebensfreude zu finden.

Verwitwet – wie weiter?

Die akute Trauerphase wird oft abgelöst durch eine grosse Leere. Man fühlt sich einsam, die Anteilnahme von Freund*innen weicht gut gemeinten Aufmunterungen. Kennen Sie diese Gefühle? Sind auch Sie an einem Punkt angelangt, wo es nicht mehr primär um die Verarbeitung des schmerzlichen Verlustes geht sondern um die weitere Lebensgestaltung? In der Selbsthilfegruppe wollen wir über die täglichen Herausforderungen reden, wenn der geliebte Mensch fehlt. Gemeinsame Unternehmungen gehören auch dazu.

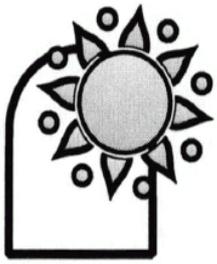
Messie-Syndrom (Gruppentreffen in Schaffhausen)

Wenn sich in deiner Wohnung immer mehr Dinge anhäufen, die Unordnung wächst und du dich mehr und mehr überfordert fühlst, dann bist du möglicherweise vom Messie-Syndrom betroffen. Das Leiden teilst du mit vielen anderen. Lass es nicht länger anstehen. Hol dir Hilfe bei guten Freund*innen, einer Fachperson oder in unserer Selbsthilfegruppe. Wir haben Verständnis und Erfahrung im Umgang mit dieser Herausforderung.

Kontakt zu rund 100 weiteren Selbsthilfegruppen und Informationen rund um Selbsthilfe:
selbsthilfe-winterthur.ch, info@selbsthilfe-winterthur.ch, 052 213 80 60

SELBSTHILFEZENTRUM REGION WINTERTHUR

HOLDERPLATZ 4 | 8400 WINTERTHUR | 052 213 80 60 | WWW.SELBSTHILFE-WINTERTHUR.CH | INFO@SELBSTHILFE-WINTERTHUR.CH | POSTKONTO 84-58300-0



Chile-Fänschter

der reformierten Kirchgemeinde

Gottesdienste

Gottesdienste, die in der Kirche Marthalen stattfinden, werden live übertragen und aufgezeichnet: www.ref-marthalen.ch

So. 20. Juni Gottesdienst in Rheinau

9.30 Uhr Pfr. Ernst Friedauer
Bergkirche Rolf Zürner, Orgel
HEKS Flüchtlingskollekte
9 Uhr **Fahrdienst** beim Dreispitz
(Primarschulhaus)

So. 27. Juni Gottesdienst «Marthalen und seine Kirchengeschichte», Teil 1

9.30 Uhr Reinhard Nägeli, Hanspeter Maag und Pfr. Ernst Friedauer
Mit Taufe von Kayla Ernst
Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Kollegte: Neve Shalom
Für Kinder Beginn in der Kirche (siehe Ausschreibung rechts)



So. 4. Juli Nachbarschafts-Gottesdienst in Ellikon am Rhein, beim Pontonierhaus

(bei schönem Wetter, sonst in der Bergkirche Rheinau)
Pfr. Hannes Brüggemann-Hämmerling
Mitwirkung Musikgesellschaft Rheinau
Kollegte: Spitex Weinland Mitte
Anschliessend Grillplausch
Weitere Infos folgen.
10 Uhr **Fahrdienst** beim Dreispitz
(Primarschulhaus)

Sie sind herzlich willkommen!

Weitere Termine

Aktuelle Infos und Details im Internet:
Kirche Marthalen www.ref-marthalen.ch
Region Weinland Mitte www.kirche-wm.ch

Fr. 9. Juli **Männerabend**
19 Uhr Grillabend bei der Gehrhütte

Do. 15. Juli **Gesprächskreis** in der Kirche
20 Uhr Thema: Jesus

Pfarramt: **Pfr. Ernst Friedauer**
052 301 40 01

Kirche Marthalen www.ref-marthalen.ch
Region Weinland Mitte www.kirche-wm.ch

Kinder und Jugend

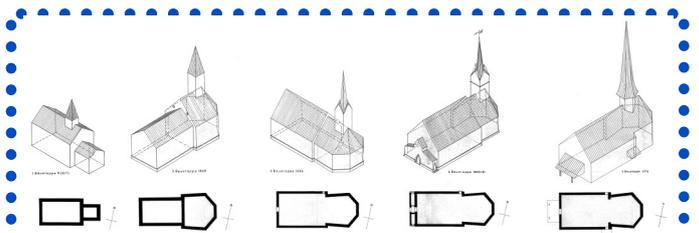
Kolibri für Gross und Chlii
ab 3 Jahren bis 1. Klasse, Kirche
Sa. 19. Juni, 9.30 - ca. 10.30 Uhr



minichile (2. Klasse)
Mo. 21. Juni + 5. Juli, im Treffpunkt
Gruppe M1: 13.30 - 15.05 Uhr
Gruppe M2: 15.20 - 16.55 Uhr

3. Klass-Unti
15.20 - 16.55 Uhr, im Treffpunkt
Mo. 28. Juni

JuKi (ab 6. Klasse)
9./10. Juli, JuKi-Anlass, Kirche Truttikon
(Infos folgen per E-Mail)



Sonntag, 27. Juni 2021 9.30 Uhr, Kirche Marthalen Gottesdienst

«Marthalen und seine Kirchengeschichte» Teil 1: Die erste Kirche bis zur Reformation

In diesem besonderen Gottesdienst wird uns Reinhard Nägeli mit seiner gewinnenden Art im Gespräch mit Hanspeter Maag die Bedeutung der Kirche als Ort und Institution im politischen, sozialen und spirituellen Kontext der Zeit näher bringen.

Mit Taufe und Kinderprogramm



Wir beginnen alle gemeinsam in der Kirche und erleben mit, wie das Mädchen Kayla Ernst getauft wird. Anschliessend können die Kinder mit den Betreuerinnen für ein altersgerechtes Programm ins Pfarrhaus wechseln.

Vorschau

Sonntag, 5. September 2021: Teil 2

Gottesdienst mit anschliessendem Spaziergang mit Reinhard Nägeli an ausgewählte, geschichtsträchtige Orte in der näheren Umgebung.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Mo. 21. Juni	Pro Senectute	Leichte Spazierwanderung	14:05 Uhr, Marthalen Dorf, Postauto nach Rheinau
Mi. 23. Juni	Wyland Usziit	Lama-Spaziergang	18:15 - 19:15 Uhr, Radhof 1
Fr. 25. Juni	Frauenverein	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11:30 Uhr, ZPBW

Nur für die Jugend

Unerhört praktisch!



Clevere Köpfchen holen sich jetzt diese AirPods und das LST «Jugendkonto» mit Vorzugszins, GRATIS-Maestro-Karte und kostenloser Kontoführung!

Seit 1863 die erste Bank im Weinland mit «Musikgehör»



Leihkasse Stammheim

8477 Oberstammheim | Tel. 052 744 00 60 | www.leihkasse-stammheim.ch



Wir suchen:

Bauarbeiter Kat. B



Aufgaben

- Allgemeine Bauarbeiten, Hochbau, Tiefbau und Gartenbau
- Allgemeine Reinigungen auf Baustelle
- Tatkräftige Unterstützung im Team und auf der Baustelle

Profil

- Erfahrung im Hochbau / Tiefbau / Gartenbau von Vorteil
- Teamfähig, flexibel und körperlich fit
- Führerschein Kat. B, mit Anhänger von Vorteil
- Gute mündliche Deutschkenntnisse
- Freude am Job und mitdenken erwünscht

Wir bieten

- Attraktive Anstellungsbedingungen
- Abwechslungsreiche Tätigkeit
- Aufgestelltes und motiviertes Team

Arbeitseintritt ab 1. August oder nach Vereinbarung
Interessiert? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

Wipf Bau AG, Obere Schilling 43, 8460 Marthalen
E-Mail: info@wipf-bau.ch, Tel. 052 319 26 44

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax 052 305 44 55
E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 23. Juni 2021, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Daria Grunder, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen